

pārvadātājs atsaka iekāpšanu zināmiem pasažieriem, jo pirmais reiss ir noticis ar nokavēšanos, kurā ir vainojams šis pārvadātājs, un tas ir kļūdaini paredzējis, ka šie pasažieri nepaspēs laikus ierasties uz iekāpšanu otrajam lidojumam.

(¹) OV C 282, 24.09.2011.

Tiesas (ceturtā palāta) 2012. gada 4. oktobra spriedums (Nejvyšší správní soud (Čehijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — CS AGRO Ronov s.r.o./ Ministerstvo zemědělství

(Lieta C-390/11) (¹)

(Lauksaimniecība — Cukura nozare — Tirgu kopīgā organizācija — Lūgums par restrukturizācijas atbalstu — Audzētāja apņemšanās beigt piegādāt noteiktu daudzumu kvotas cukurbiešu — Jēdziens — Audzētāja vienpusēja apņemšanās — Atteikums piešķirt atbalstu — Nepieciešamība lauzt pastāvošo piegādes līgumu)

(2012/C 366/22)

Tiesvedības valoda — čehu

Iesniedzējtiesa

Nejvyšší správní soud

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: CS AGRO Ronov s.r.o.

Atbildētāja: Ministerstvo zemědělství

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Nejvyšší správní soud — 4. a panta interpretācija Padomes 2006. gada 20. februāra Regulā (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 58, 42. lpp.), kas grozīta ar Padomes 2007. gada 9. oktobra Regulu (EK) Nr. 1261/2007, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā (OV L 283, 8. lpp.) — Cukura tirgu kopīgā organizācija — Jēdziens “apņemšanās”, kurai ir jābūt ietvertai lūgumā par restrukturizācijas atbalstu un ar kuru cukurbiešu ražotājs apņemas beigt piegādāt noteiktu daudzumu kvotas cukurbiešu uzņēmumiem, ar kuriem tas ir noslēdzis piegādes līgumu iepriekšējā tirdzniecības gadā — Atteikums piešķirt restrukturizācijas atbalstu, jo minētajai apņemšanās ir jābūt pastāvošai piegādes līguma laušanas formā, nevis ražotāja vienpusēja paziņojuma formā

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 2006. gada 20. februāra Regulas (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai

Kopienā un groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu, kas grozīta ar Padomes 2007. gada 9. oktobra Regulu (EK) Nr. 1261/2007, 4.a panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka apņemšanās beigt piegādāt noteiktu daudzumu cukurbiešu 2008./2009. tirdzniecības gadā var būt ražotāja vienpusēja paziņojuma formā;

2) Regulas Nr. 320/2006, kas grozīta ar Regulu Nr. 1261/2007, 4.a panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka audzētāja apņemšanās beigt piegādāt noteiktu daudzumu cukurbiešu 2008./2009. tirdzniecības gadā pati par sevi neizraisa to, ka tam nav jāizpilda savas līgumiskās saistības attiecībā uz cukura ražošanas uzņēmumu.

(¹) OV C 311, 22.10.2011.

Tiesas (sestā palāta) 2012. gada 4. oktobra spriedums — Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-391/11) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2000/53/EK — 2. panta 3. punkts — Vides aizsardzība — Nolietoti transportlīdzekļi — Jēdziens “ražotājs”)

(2012/C 366/23)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — A. Margheli un M. Patakia)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste (pārstāvji — C. Pochet un T. Materne)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Tādu aktu nepieņemšana paredzētajā termiņā, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. septembra Direktīvas 2000/53/EK par nolietotiem transportlīdzekļiem (OV L 269, 34. lpp.) 2. panta 1. un 3. punkta un 5. panta 1., 2. un 4. punkta prasības — Jēdzieni “transportlīdzeklis” un “ražotājs” — Tāda nolietoto transportlīdzekļu bezmaksas nogādāšana apstrādes punktos, kas ir pakļauta nosacījumiem, kuri direktīvā nav paredzēti

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

2) Eiropas Komisija un Belģijas Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 305, 15.10.2011.